



Republica Moldova

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

Перевод

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ

обращения № 138b/2018 г.

о толковании статьи 25 ч. (4) Конституции Республики Молдова
(срок предварительного ареста)

КИШИНЭУ

11 октября 2018 г.

Конституционный суд в составе:
Михай ПОАЛЕЛУНЖЬ, *председатель*,
Аурел БЭЕШУ,
Игорь ДОЛЯ,
Виктор ПОПА,
Вячеслав ЗАПОРОЖАН, *судьи*,
при участии *секретаря заседания*, Людмилы Кихай,

Принимая во внимание обращение, представленное
и зарегистрированное 10 октября 2018 г.,
рассмотрев приемлемость данного обращения,
учитывая акты и материалы дела,
проведя обсуждение в совещательной комнате 11 октября 2018 г.,

выносит следующее определение:

ФАКТИЧЕСКИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

1. Депутат Парламента Адриан Лебединский 10 октября 2018 года представил в Конституционный суд обращение о толковании статьи 25 ч. (4) Конституции Республики Молдова, которая устанавливает, что срок предварительного ареста может быть продлен только судьей или судебной инстанцией в соответствии с законом не более чем до 12 месяцев.

А. Основания обращения

2. Автор обращения просит Конституционный суд разъяснить, относится ли срок «не более чем до 12 месяцев», предусмотренный в ч. (4) ст. 25 Конституции, и к ситуациям, в которых лицо, на основании выданного органами Республики Молдова ордера, задержано/арестовано на территории другой страны в целях экстрадиции в Республику Молдова для привлечения его к уголовной ответственности.

В. Применимое законодательство

3. Применимые положения Конституции:

Статья 25

Право на свободу и личную неприкосновенность

«(1) Право на свободу и личную неприкосновенность ненаруσιμο.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 138В/2018

(2) Обыск, задержание или арест лица допускаются только в случаях и порядке, предусмотренных законом.

(3) Срок задержания не может превышать 72 часов.

(4) Арест производится на основании выданного судьей ордера на срок не более 30 дней. Законность ордера может быть обжалована в соответствии с законом в вышестоящую судебную инстанцию. Срок ареста может быть продлен только судьей или судебной инстанцией в соответствии с законом не более чем до 12 месяцев.

(5) Основания задержания или ареста доводятся до сведения задержанного или арестованного незамедлительно, а обвинение - в кратчайший срок; основания задержания и обвинение предъявляются только в присутствии адвоката, выбранного или назначенного.

(6) Освобождение задержанного или арестованного обязательно, если основания задержания или ареста отпали».

4. Применимые положения Уголовно-процессуального кодекса, принятого Законом № 122 от 14 марта 2003 года:

Статья 186

Срок содержания лица под стражей и его продление

«(1) Срок содержания лица под стражей исчисляется с момента лишения лица свободы при его задержании, а если оно не было задержано – с момента исполнения судебного решения о применении этой меры пресечения.

(2) Срок содержания обвиняемого, подсудимого под стражей не может превышать разумного срока, установленного в зависимости от сложности расследования, необходимого для установления истины, с учетом обязательства об оперативности при разрешении уголовного дела, в котором обвиняемый или подсудимый содержится под стражей.

(3) Арест назначается на срок, не превышающий 30 дней.

(4) Срок содержания под стражей может быть продлен, только когда иных мер пресечения, не связанных с лишением свободы, недостаточно для устранения рисков, оправдывающих применение предварительного ареста, и сохранена актуальность условий и критериев, оговоренных статьями 175, 176 и 185.

(5) Срок каждого продления предварительного ареста устанавливается с соблюдением условий, предусмотренных частью (2), но не может превышать 30 дней.

(6) В отношении одних и тех же деяний и одних и тех же лиц арест может применяться для обоих этапов уголовного процесса на максимальный срок в 12 месяцев по совокупности, до вынесения приговора судебной инстанцией, рассматривающей дело по существу. В срок содержания подозреваемого, обвиняемого, подсудимого под стражей засчитывается время нахождения лица:

1) под стражей при его задержании и предварительном аресте;

2) под домашним арестом;

3) в медицинском учреждении для производства по решению судьи по уголовному преследованию или судебной инстанции судебной экспертизы в условиях стационара, а также на излечении вследствие применения к нему принудительных мер медицинского характера.

[...].».

ВОПРОСЫ ПРАВА

А. Аргументы автора обращения

5. Автор обращения считает неясным, применяется ли срок «не более чем до 12 месяцев», предусмотренный в ч. (4) ст. 25 Конституции, и в случаях, когда лицо задержано/арестовано на территории другой страны на основании выданного властями Республики Молдова ордера на арест в целях экстрадиции в Республику Молдова для привлечения его к уголовной ответственности.

В. Оценка Конституционного суда

6. Рассмотрев приемлемость обращения, Конституционный суд отмечает следующее.

7. В соответствии со статьей 135 ч. (1) п. b) Конституции, толкование Конституции относится к компетенции Конституционного суда.

8. Статья 25 п. g) Закона о Конституционном суде наделяет депутата Парламента Республики Молдова правом обращения в Конституционный суд.

9. Учитывая важность толкования конституционных положений, Конституционный суд рассматривает обращения такого рода с особой требовательностью. Они могут быть приняты к рассмотрению по существу только в том случае, если конституционное положение, толкование которого запрашивается, является неясным, расплывчатым или неполным.

10. Автор обращения просит Конституционный суд дать толкование в свете пункта 2 резолютивной части Постановления Конституционного суда № 3 от 23 февраля 2016 года, в соответствии с которым, в смысле ч. (4) ст. 25 Конституции:

а) Содержание под стражей может производиться на общий срок, не превышающий 12 месяцев, который включает как этап уголовного преследования, так и этап судебного разбирательства, до вынесения определения об освобождении из-под ареста или до оглашения приговора судом первой инстанции. В срок содержания под стражей засчитывается время нахождения лица:

- под стражей при его задержании и предварительном аресте;
- под домашним арестом;

- в медицинском учреждении для производства по решению судебной инстанции экспертизы в условиях стационара, а также на излечении вследствие применения к нему принудительных мер медицинского характера.

б) Срок содержания под стражей течет с момента задержания, а в случае, если лицо не было задержано - с момента эффективного применения ордера на предварительный арест. [...]

11. Статья 25 Конституции обеспечивает принцип нерушимости свободы и личной неприкосновенности, согласно которому никто не может быть задержан или арестован иначе, как в случаях и в порядке, установленных законом.

12. Согласно конституционным положениям, арест производится на основании выданного судьей ордера на срок не более 30 дней. Законность ордера может быть обжалована в соответствии с законом в вышестоящую судебную инстанцию. Срок ареста может быть продлен только судьей или судебной инстанцией в соответствии с законом не более чем до 12 месяцев (ч.(4) статьи 25).

13. Что касается срока содержания под стражей, Европейский суд установил, что для определения продолжительности предварительного ареста на основании статьи 5 § 3 Конвенции, рассматриваемый период начинается со дня, когда обвиняемый взят под стражу, и заканчивается в день его осуждения, даже если это только в первой инстанции (см. *Labita против Италии*, 6 апреля 2000 года, § 145 и § 147).

14. В связи с этим, Конституционный суд отмечает, что в деле *Elsner против Австрии*, 24 мая 2011 года, § 137, Европейский суд подчеркивал, что период, который следует учитывать для определения срока предварительного содержания под стражей, в смысле ст. 5 § 3 Конвенции, начинается в день, когда лицо передано в результате запроса об экстрадиции и помещено под предварительный арест в запрашивающей стране.

15. Конституционный суд отмечает, что, согласно статье 541 Уголовно-процессуального кодекса, Республика Молдова может обратиться к иностранному государству с запросом об экстрадиции лица, в отношении которого ведется уголовное преследование в связи с преступлениями, за совершение которых уголовным законом предусматривается максимальная мера наказания не менее одного года лишения свободы или другое более строгое наказание, либо в отношении которого вынесен обвинительный приговор с осуждением к лишению свободы на срок не менее 6 месяцев, для исполнения приговора, если международными договорами не предусмотрено иное. Запрос об экстрадиции осуществляется на основании международного договора, сторонами которого являются Республика Молдова и запрашиваемое государство, или на основе письменных обязательств на условиях взаимности.

16. Экстрадиция является актом международной юридической помощи в области уголовного права, посредством которого государство, на чьей территории скрывается лицо, в отношении которого ведется уголовное преследование либо вынесен обвинительный приговор в другом государстве,

передает, по запросу заинтересованного государства, данное лицо для предания его суду или для отбывания назначенного ему ранее наказания. Основная роль экстрадиции состоит в том, чтобы обеспечить каждому государству наилучшие условия для отправления правосудия.

17. Конституционный суд отмечает, что в основе принципа применения в пространстве уголовно-процессуального законодательства лежит элемент территориальности, поэтому уголовно-процессуальное законодательство применяется только к уголовно-процессуальной деятельности, осуществляемой на территории страны, не находя своего применения за пределами этой территории, соблюдая суверенитет других стран.

18. Конституционный суд заключает, что автор обращения, в сущности, запрашивает толкование уголовно-процессуального закона. Конституционный суд отмечает, что толкование законов относится к компетенции Парламента и судебных инстанций, и когда будет официальное толкование этих норм, Конституционный суд сможет высказаться о соответствии этого толкования конституционным положениям.

19. Учитывая вышеизложенное, Конституционный суд приходит к выводу, что обращение является неприемлемым и не может быть принято к рассмотрению по существу.

По этим основаниям, в соответствии со ст. 26 ч. (1) Закона о Конституционном суде, ст. 61 ч. (3) и ст. 64 Кодекса конституционной юрисдикции, Конституционный суд

О П Р Е Д Е Л И Л:

1. *Признать неприемлемым* обращение депутата Парламента Адриана Лебединского о толковании статьи 25 ч. (4) Конституции Республики Молдова.

2. Настоящее определение является окончательным, обжалованию не подлежит, вступает в силу со дня принятия и публикуется в «Monitorul Oficial al Republicii Moldova».

Председатель

Михай ПОАЛЕЛУНЖЬ

*Кишинэу, 11 октября 2018 г.
ОКС № 115
Дело № 138В/2018 г.*